
Bharati Vasanta Gitih Ninadaya Navinamaye Vani!

பா⁴ரதீவஸந்தகீ³தி: நிநாத³ய நவீநாமயே வாணி!

Document Information



Text title : Bharati Vasanta Gitih Ninadaya Navinamaye Vani!

File name : bhAraTIVasantaGItiH.itx

Category : misc, sanskritgeet

Location : doc_z_misc_general

Author : jAnakI vallabha shAstrI

Description/comments : From Pratham Paathah Bharativasantgiti NCERT Shemushi Class IX

Latest update : July 21, 2023

Send corrections to : sanskrit@cheerful.com

This text is prepared by volunteers and is to be used for personal study and research. The file is not to be copied or reposted without permission, for promotion of any website or individuals or for commercial purpose.

Please help to maintain respect for volunteer spirit.

Please note that proofreading is done using Devanagari version and other language/scripts are generated using **sanscript**.

July 21, 2023

sanskritdocuments.org



பா⁴ரதீவஸந்தகீ³தி: நிநாத³ய நவீநாமயே வாணி!



நிநாத³ய நவீநாமயே வாணி! வீணம்
ம்ரு³து³ங்கா³ய கீ³திம் லவித-நீதி-லீநாம் || த்⁴ருவம் ||

மது⁴ர-மஞ்ஜீ-பிஞ்ஜீ-பூ⁴த-மாலா:
வஸந்தே லஸந்தீஹ ஸரஸா ரஸாலா:
கலாபா: லவித-கோகிலா-காகலீநாம் || 1 ||

வஹதி மந்த³மந்த³ம் ஸநீரே ஸமீரே
கலிந்தா³த்மஜாயாஸ்ஸவாநீரதீரே,
நதாம் பங்க்திமாலோக்ய மது⁴மாத⁴வீநாம் || 2 ||

லவித-பல்லவே பாத³பே புஷ்பபுஞ்ஜே
மலயமாருதோச்சுமபி³தே மஞ்ஜுகுஞ்ஜே,
ஸ்வநந்தீந்ததிம்ப்ரேக்ஷய மலிநாமலீநாம் || 3 ||

லதாநாம் நிதாந்தம் ஸுமம் ஸாந்திஸீலம்
சலேது³ச்ச²லேத்காந்தஸலிலம் ஸலீலம்,
தவாகர்ண்ய வீணமதீ³நாம் நதீ³நாம் || 4 ||

— ஜாநகீவல்லப⁴ஸாஸ்தீ

ப்ரஸ்துத கீ³த ஆது⁴நிக ஸம்ஸ்க்ரு³த-ஸாஹித்ய கே ப்ரக்²யாத கவி பம். ஜாநகீ
வல்லப⁴ ஸாஸ்தீ கீ ரசநா “காகலீ” நாமக கீ³தஸங்க்³ரஹ ஸே ஸங்கலித ஹை |
இஸமேம் ஸரஸ்வதீ கீ வந்த³நா கரதே ஹுஏ காமநா கீ க³ஈ ஹை கி ஹே ஸரஸ்வதீ!
ஐஸீ வீண ப³ஜாஓ, ஜிஸஸே மது⁴ர மஞ்ஜரியோம் ஸே பீத பங்க்திவாலே ஆம கே
வ்ரு³க்ஷ, கோயல கா கூஜந, வாயு கா தீ⁴ரே-தீ⁴ரே ப³ஹநா, அமராஇயோம் மேம் காலே
ப்⁴ரமரோம் கா கு³ஞ்ஜார ஒளர நதி³யோம் கா (லீலா கே ஸாத² ப³ஹதா ஹுஆ) ஜல,
வஸந்த ரு³து மேம் மோஹக ஹோ உடே² | ஸ்வாதீ⁴நதா ஸங்க்³ராம கீ ப்ரு³ஷ்ட²பூ⁴மி
மேம் லிகீ² க³யீ யஹ கீ³திகா ஏக நவீந சேதநா கா ஆவாஹந கரதீ ஹை ததா² ஐஸே

வீணஸ்வர கீ பரிகல்பநா கரதீ ஹை ஜோ ஸ்வாதீ⁴நதா ப்ராப்தி கே விஏ ஜநஸமுதா³ய
கோ ப்ரேரித கரே |

ஸப்³த:³ | ஸப்³தா³ர்²தா:² இந்தீ³ | English

நிநாத³ய | நிதராம் வாத³ய | கு³ஞ்ஜித கரோ/ப³ஜாஓ | Play (the musical instrument)
ம்ரு³து³ம் | சாரு, மது⁴ரம் | கோமல | Melodious
லலிதநீதிலீநாம் | ஸுந்த³ர்²நீதிஸம்லக்³நாம் | ஸுந்த³ர்² நீதி மேம் லீந | Merged in
nice rules
மஞ்ஜீ | ஆம்ரகுஸுமம் | ஆம்ரபுஷ்ப | Blossom of mango tree
பிஞ்ஜீபூ⁴தமாலா: | பீதபங்க்தய: | பீலே வர்ண ஸே யுக்த பங்க்தியா³ | Yellow row
லஸந்தி | ஸோப⁴ந்தே | ஸுஸோபி⁴த ஹோ ரஹீ ஹைம் | Looking magnificent
இஹ | அத்ர | யஹா³ | Here
ஸரஸா: | ரஸபூர்²ண: | மது⁴ர | Juicy
ரஸாலா: | ஆம்ரா: | ஆம கே பேட³: | Mango trees
கலாபா: | ஸமூஹா: | ஸமூஹ | Groups
காகலீ | கோகிலாநாம் த்⁴வநி: | கோயல கீ ஆவாஜ | Sound of cuckoo birds
ஸநீரே | ஸஜலே | ஜல ஸே பூர்²ண | Full of water
ஸமீரே | வாயெள | ஹவா மேம் | In the wind
கலிந்தா³த்மஜாயா: | யமுநாயா: | யமுநா நதீ³ கே | Of the river Yamuna
ஸவாநீரதீரே | வேதஸயுக்தே தடே | பே³ந்த கீ லதா ஸே யுக்த தட பர | On the shore
with bamboos
நதாம் | நதிப்ராப்தாம் | ஜு²கீ ஹு⁴ | The bent
மது⁴மாத⁴வீநாம் | மது⁴மாத⁴வீலதாநாம் | மது⁴ர மாலதீ லதாஓம் கா | Of Malti
creepers
லலிதபல்லவே | மநோஹரபல்லவே | மந கோ ஆகர்ஷித கரநே வாலே பத்தே | On
an attractive leaf
புஷ்பபுஞ்ஜே | புஷ்பஸமூஹே | புஷ்போம் கே ஸமூஹ பர | On the bunch of flowers
மலயமாருதோச்சுமபி³தே | மலயாநிலஸம்ஸ்ப்ரு³ஷ்டே | சந்த³ந வ்ரு³க்ஷ கீ
ஸுக³ந்தி⁴த வாயு ஸே ஸ்பர்ஸ கியே க³யே | Full of fragrance of sandal tree
மஞ்ஜுகுஞ்ஜே | ஸோப⁴நலதாவிதாநே | ஸுந்த³ர்² லதாஓம் ஸே ஆச்சா²தி³த ஸ்தா²ந
| In the summer house

ஸ்வநந்தீம் | த்⁴வநிம் குர்வந்தீம் | த்⁴வநி கரதீ ஹுஈ | Creating sound
ததீம் | பங்க்தீம் | ஸமுஹ கோ | The row
பேரக்ஷய | த்³ரு³ஷ்ட்வா | தே³க²கர | Seeing
மலிநாம் | க்ரு³ஷ்ணவர்ணம் | மலிந | The black
அலீநாம் | ப்⁴ரமராணம் | ப்⁴ரமரோம் கே | Of drones
ஸுமம் | குஸுமம் | புஷ்ப கோ | The flower
ஸாந்திஸீலம் | ஸாந்தியுக்தம் | ஸாந்தி ஸே யுக்த | Peaceful
உச்ச²லேத் | ஊர்த்⁴வம் க³ச்சே²த் | உச்ச²லித ஹோ உடே² | Go up
காந்தஸலிலம் | மநோஹரஜலம் | ஸ்வச்ச² ஜல | Clear water
ஸலீலம் | க்ரீடா³ஸஹிதம் | கே²ல-கே²ல கே ஸாத² | In a playful manner
ஆகர்ண்ய | ஸ்ருத்வா | ஸுப³கர | Listening

அந்வய ஒளர ஹிந்தீ³ பா⁴வார்த²

அயே வாணி! நவீநாம் வீணம் நிநாத³ய | லலிதநீதி³லீநாம் கீ³திம் ம்ரு³து³ம் கா³ய |
ஹே வாண்! நவீந வீண கோ ப³ஜாஓ, ஸுந்த³ர நீதியோம் ஸே பரிபூர்ண கீ³த கா மது⁴ர
கா³ந கரோ |

இஹ வஸந்தே மது⁴ரமஞ்ஜீபிஞ்ஜீபூ⁴தமாலா: ஸரஸா: ரஸாலா: லஸந்தி |
லலித- கோகிலாகாகலீநாம் கலாபா: (விலஸந்தி) | அயே வாணி! நவீநாம் வீணம்
நிநாத³ய |

இஸ வஸந்த மேம் மது⁴ர மஞ்ஜரியோம் ஸே பீலீ ஹோ க³யீ ஸரஸ ஆம கே
வ்ரு³க்ஷாம் கீ மாலா ஸுஸோபி⁴த ஹோ ரஹீ ஹை | மநோஹர காகலீ (போ³லீ, கூக)
வாலீ கோகிலோம் கே ஸமுஹ ஸுந்த³ர லக³ரஹே ஹைம் | ஹே வாண்! நவீந வீண
கோ ப³ஜாஓ |

கலிந்தா³த்தமஜாயா: ஸவாநீரதீரே ஸநீரே ஸமீரே மந்த³மந்த³ம் வஹதி (ஸதி)
மாதூ⁴மாத⁴வீநாம் நதாம் பங்க்தீம் அவலோக்ய அயே வாணி! நவீநாம் வீணம் நிநாத³ய
|

யமுநா கே வேதஸ லதாஓம் ஸே கி⁴ரே தட பர ஜல பி³ந்து³ஓம் ஸே பூரித வாயு கே
மந்த³ மந்த³ ப³ஹநே பர பூ²லோம் ஸே ஜ²கீ ஹுஈ மது⁴மாத⁴வீ லதா கோ தே³க²கர,
ஹே வாண் ! நவீந வீண கோ ப³ஜாஓ |

லலிதபல்லவே பாத³பே புஷ்பபுஞ்ஜே மஞ்ஜுகுஞ்ஜே மலய-மாருதோச்சம்பி³தே

ஸ்வநந்தீம் அலீநாம் மலிநாம் ததிம் ப்ரேக்ஷய அயே வாணி! நவீநாம் வீணம் நிநாத³ய
|

மலயபவந ஸே ஸ்ப்ரு²ஷ்ட லலித பல்லவோம் வாலே வ்ரு²க்ஷோம், புஷ்பபுஞ்ஜோம்
ததா² ஸுந்த³ர குஞ்ஜோம் பர காலே பெள⁴ம்ரோம் கீ கு³ஞ்ஜார கரதீ ஹு⁴ பங்க்தி
கோ தே³க²கர, ஹே வாணீ நவீந வீண கோ ப³ஜாஓ |

தவ அதீ³நாம் வீணம் ஆகர்ண்ய லதாநாம் நிதாந்தம் ஸாந்திபரீலம் ஸுமம் சலேத்
நதீ³நாம் காந்தஸலிலம் ஸலீலம் உச்ச²லேத் | அயே வாணி! நவீநாம் வீணம்
நிநாத³ய |

தும்ஹா¹ ஓஜஸ்விநீ வீண கோ ஸுநகர லதாஓம் கே நிதாந்த ஸாந்த ஸுமந ஹில
உடே²ம், நதி³யோம் கா மநோஹர ஜல கரீடா³ கரதா ஹு⁴ஆ உச்ச²ல படே³ | ஹே வாணீ
! நவீந வீண கோ ப³ஜாஓ |

ப்ரஸ்துத கீ³த கே ஸமாநாந்தர கீ³த - வீணவாதி³நி வர தே³ |

ப்ரிய ஸ்வதந்த்ர ரவ அம்ரு²த மந்த்ர நவ,

பா⁴ரத மேம் ப⁴ர தே³ | வீணவாதி³நி வர தே³ |


ஹிந்தீ³ கே ப்ரஸித்³த⁴ கவி பம். ஸுலியகாந்த த்ரிபா² நிராலா கே கீ³த கீ குச²
பங்க்தியா² யஹா² தீ³ க³ஈ ஹைம், ஜிநமேம் ஸரஸ்வதீ ஸே பா⁴ரத கே உத்கர்ஷ
கே வியே ப்ரார்த²நா கீ க³ஈ ஹை | ராஷ்ட்ரகவி மைதி²லீஸரண கு³ப்த கீ ரசநா
“பா⁴ரதவர்ஷ மேம் கூ³ஹே ஹமா¹ பா⁴ரதீ” பீ⁴ ஐஸே ஹீ பா⁴வோம் ஸே ஓதப்ரோத
ஹை |

பம். ஜாநகீவல்லப⁴ ஸாஸ்த்ரீ பரிசய


பம். ஜாநகீ வல்லப⁴ ஸாஸ்த்ரீ ஹிந்தீ³ கே சா²யாவாதீ³ யுக³ கே கவி கே ரூப மேம்
ப்ரஸித்³த⁴ ஹைம் | யே ஸம்ஸ்க்ரு²த கே ரசநாகார ஏவம் உத்க்ரு²ஷ்ட அத⁴யேதா
ரஹே | பா³ல்யகால மேம் ஹீ ஸாஸ்த்ரீ ஜீ கீ காவ்ய ரசநா மேம் ப்ரவ்ரு²த்தி ப³ந க³ஈ தீ²
| அபநீ கிஸோராவஸ்தா² மேம் ஹீ இந்ஹேம் ஸம்ஸ்க்ரு²த கவி கே ரூப மேம் மாந்யதா
ப்ராப்த ஹோ சகீ தீ² | உந்நீஸ வர்ஷ கீ உம்ர மேம் இநகீ ஸம்ஸ்க்ரு²த கவிதாஓம்
கா ஸங்க்³ரஹ “காகலீ” கா ப்ரகாஸந ஹு⁴ஆ |

ஸாஸ்த்ரீ ஜீ நே ஸம்ஸ்க்ரு²த ஸாஹித்ய மேம் ஆது⁴நிக விதா⁴ கீ ரசநாஓம் கா
ப்ராரம்ப⁴ கியா | இநகே த்³வாரா கீ³த, க³ஜல, ஸ்லோக, ஆதி³ விதா⁴ஓம் மேம் லிகீ² க³ஈ
ஸம்ஸ்க்ரு²த கவிதா⁴ ஏ² ப³ஹு⁴த லோகப்ரிய ஹு⁴ஈம் | இநகீ ஸம்ஸ்க்ரு²த கவிதாஓம்

மேம் ஸங்கீ³தாத்மகதா ஒளர லய கீ விஸேஷதா நே லோகோ³ம் பர அப்ரதிம ப்ரபா⁴வ
டா³லா !

——
Bharati Vasanta Gīṭh Ninadaya Navinamaye Vani!

pdf was typeset on July 21, 2023

——
Please send corrections to sanskrit@cheerful.com

